

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Carmen**

**Bizet, Georges**

**Wien, [ca. 1880]**

Habanera

[urn:nbn:de:bsz:31-82725](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-82725)

Leicht, wie Rauch —  
 Ein treues Herz in der Brust  
 Ist nur Hauch —  
 O süßer Schmerz, Liebeslust,  
 Das ist ein Hauch,  
 So leicht wie Rauch! —  
 Sehet, wie Rauchs Wolken zieh'n  
 Dahin durch die Lüfte;  
 Sie verbreiten die lieblichen Düste  
 Und zieh'n sanft sich kräuselnd dahin. —  
 Duft'ger Rauch,  
 Leicht wie Hauch!

**Chor der Soldaten.**

Doch wir sehen nicht Carmen — in ihrer Mitte.

**Allgemeiner Chor.** Ach! Sie kommt!

Ha! Carmen naht mit flüchtigem Schritte.

## 6. Scene.

Vorige. — Carmen.

[Carmen tritt auf. Bei ihrem Auftreten wird sie von mehreren jungen Leuten umringt, die ihr folgen und zuflüstern. Sie schäkert, wehrt ab, coquettirt. Don José erhebt den Kopf, blickt Carmen flüchtig an und beschäftigt sich wieder mit seiner Arbeit.]

**Chor der jungen Leute.**

Carmen! Sieh', wir folgen am Fuße Dir —  
 Carmen, ach, sei artig, gib Antwort hier  
 Und nenn' uns den Tag, wo Dein Sinn endlich bricht  
 Und wo Dein sprödes Herz uns von Liebe spricht.

Carmen [wirft einen raschen Blick auf Don José, fröhlich].  
 Wann ich Liebe Euch schenk'? Führwahr, das weiß  
 ich nicht. Wohl niemals vielleicht — 's kann morgen  
 schon sein — Eins weiß ich gewiß: Heute? — Nein!

**Habanera.**

Carmen. I. Ja, die Liebe hat bunte Flügel,  
 Solch' einen Vogel zähmt man schwer,  
 Haltet sie fest mit Band und Zügel,  
 Wenn sie nicht will, kommt sie nicht her.  
 Ob Ihr bittet, ob Ihr befehlet,  
 Und ob Ihr sprecht und ob Ihr schweigt,  
 Oft nach Laune sie Den erwählet  
 Und heftig liebt, der stumm sich zeigt.

Chor. Ja, die Liebe hat bunte Flügel,  
 Solch' einen Vogel zähmt man schwer,  
 Haltet fest sie mit Band und Zügel,  
 Wenn sie nicht will, kommt sie nicht her.

Carmen. Die Liebe von Zigeunern stammet,  
 Frägt nach Rechten nicht, Gesetz und Macht —  
 Liebst Du mich nicht, bin ich entflammet,  
 Und wenn ich lieb', nimm Dich in Acht! —

Chor. Die Liebe von Zigeunern stammet,  
 Frägt nach Rechten nicht, Gesetz und Macht —  
 Liebst Du sie nicht, ist sie entflammet,  
 Und wenn sie liebt, nimm Dich in Acht! —

Carmen. II. Glaubst Du den Vogel schon gefangen —  
 Ein Flügelschlag — ein Augenblick,  
 Er ist fort und Du harrst mit Bangen,  
 Oh' Du's verstehst — ist er zurück. —  
 Weit im Kreise siehst Du ihn ziehen,  
 Bald ist er fern, bald ist er nah' —  
 Halt' ihn fest und er wird entfliehen,  
 Weichst Du ihm aus — flugs ist er da.

Chor. Glaubst den Vogel Du schon gefangen —  
 Ein Flügelschlag — ein Augenblick,  
 Er ist fort und Du harrst mit Bangen,  
 Oh' Du's verstehst — ist er zurück.

[Wie oben.]

## Chor der jungen Leute.

Carmen, sieh', wir folgen am Fuße Dir —  
 Carmen, ach, sei artig, gib Antwort hier,  
 Wann Dein Sinn endlich bricht  
 Und Dein Herz von Liebe uns spricht?

[Eine kleine Pause. Die jungen Leute umringen Carmen. — Diese sieht um sich; ihr Auge fällt auf Don José. Sie bleibt zögernd stehen, dann wendet sie sich gegen die Fabrik, kehrt aber plötzlich um — und geht geradenwegs auf Don José zu, der fortwährend mit seiner Arbeit beschäftigt ist.]

Carmen [zu Don José]. He! Landsmann, was machst Du denn da?

José. Ich? — Das siehst Du ja — eine Kette.

Carmen [lachend]. Eine Kette? — Eine Rosenkette? Eine Liebeskette? — O du süßer Ketten schmied! —

[Bei dem letzten Worte nimmt sie das Cassiasträußchen vom Busen und wirft es Don José an die Stirne. Dieser wirft rasch auf, das Sträußchen fällt zu seinen Füßen. Carmen läuft in die Fabrik ab.]

Chor der Cigarren-Arbeiterinnen [Don José unringend]:

Die Liebe von Zigeunern stammt,  
 Frägt nach Rechten nicht, Gesetz und Macht —  
 Liebst Du sie nicht, ist sie entflammt,  
 Und wenn sie liebt, nimm Dich in Acht.

[Allgemeines Gelächter. Die Glocke der Fabrik ertönt wieder. Die Cigarren-Arbeiterinnen gehen in die Fabrik. Die jungen Leute zerstreuen sich nach allen Richtungen. Die Soldaten gehen in die Wachtstube — Zuniga, der mit ein paar Mädchen plauderte, verläßt sie beim Glodenzeichen und geht ebenfalls in die Wachtstube. — Don José bleibt allein.]

## 7. Scene.

Don José, später Micaëla.

José. Das ist unverschämt. — Sie ärgert sich, weil ich sie unbeachtet ließ. [Lächelnd; er sieht das Blumensträußchen am Boden liegen und hebt es auf.] Wie geschieht sie